



DA p. 8

ES p. 6

NL p. 3

DE p. 4

FR p. 5

PL p. 9

EN p. 2

IT p. 7

RO p. 10



NL Waarschuwing. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar. Lang koord. Wurgingsgevaar. **EN** Warning. Not suitable for children under 36 months. Small parts. Choking hazard. Long cord. Strangulation hazard. **FR** Attention. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Petits éléments. Danger d'étouffement. Longue corde. Danger de strangulation. **DE** Achtung. Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Kleine Teile. Erstickungsgefahr. Langer Schnur. Strangulationsgefahr. **DA** Advarsel. Ikke egnet til børn under 36 måneder. Små dele. Kvælningssfare. Lang snor. Strangleringsfare. **EE** Hoiatus. Ei ole sobiv alla 36 kuu vanustele lastele. Väikesed osad. Käigistamisoht. Pikk nöör. Poomisoht. **FIN** Varoitus. Ei soveltu alle 36 kuukauden ikäisille lapsille. Pieniä osia. Tukehtumisvaara. Pitkä narvu Kuristumisvaara. **GRE** Προειδοποίηση. Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κότο των 36 μηνών. Μικρά μέρη. Κίνδυνος πνιγμού. Μακρύ κορδόνι. Κίνδυνος στραγγαλισμού. **IT** Avvertenza. Non adatto a bambini di età inferiore ai 36 mesi. Piccole parti. Rischio di soffocamento. Corde lunghe. Rischio di strangolamento. **NO** Advarsel. Ikke egnet for barn under 36 måneder. Små deler. Kvælningssfare. Lang snor. Kvælningssfare. **PL** Ostrzeżenie. Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy. Małe części. Niebezpieczenstwo udławiienia się. Długa linka. Niebezpieczenstwo zadziergnięcia. **PT** Atenção. Contra-indicado para crianças com menos de 36 meses. Pequenas partes. Risco de asfixia. Corda comprida. Risco de estrangulamento. **RO** Avertisment. Contra-indicat copiilor mai mici de 36 de luni. Pârti mici. Pericol de sufocare internă. Coardă lungă. Pericol de strangulare. **SL** Upozornenie. Nevyhodné pre deti vo veku do 36 mesiacov. Majhni deli. Nevarnost zadušitve zaradi tujka. Dolga vrvica. Nevarnost zadavitev. **ES** Advertencia. No conviene para niños menores de 36 meses. Partes pequeñas. Peligro de atragantamiento. Cuerda larga. Peligro de estrangulamiento. **SV** Varning. Inte lämplig för barn under 36 månader. Små delar. Kvävningsrisk. Långt snöre. Risk för strympning.

Copyright © 2023 by BuitenSpeel B.V. / All right reserved.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, distributed, or transmitted in any form or by any means, including photocopying, recording, or other electronic or mechanical methods, without the prior written permission of BuitenSpeel B.V.



GA465



BuitenSpeel B.V. | Nieuwe Gracht 45 -47 | 2011 ND Haarlem | The Netherlands



EN Plop it!
GA465

Purpose of the game

To have the most balls in the net.

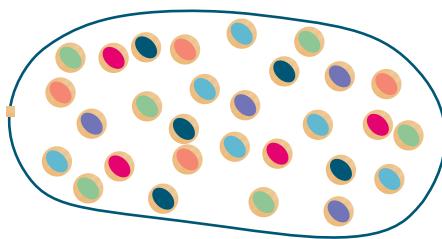
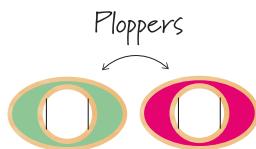
Preparation

Make teams of 2. The green team and the pink team!

One player will hold the net and the other will plop the balls with the plopper.

Place all oval cards with the colors facing down on the table.

Place the blue rope on the table with all the balls inside.



Rules

Shuffle the cards, place them next to each other, and then turn them around.

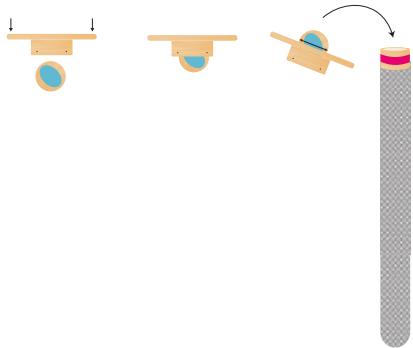
This is the color order you must follow.

Now try to plop as many balls in this order into the net. Play as a team, and help each other by telling the plopper where the right color is or pointing to it. Get a good way of transferring the ball from the plopper to the net.

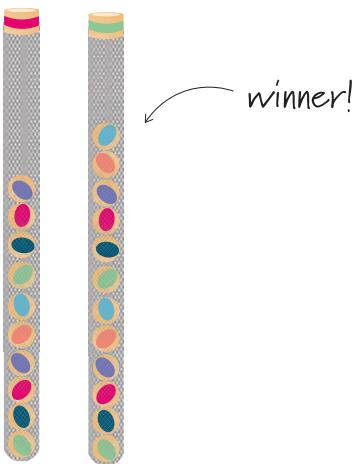


How to Plop

Press plopper down on the ball until the ball is on the top part of the plopper. Turn the plopper to drop the ball into the net. Be careful because the balls can plop up into the air. If a ball falls it needs to go back inside the rope.



When all the balls are gone, the player with the longest net of balls wins. Make sure to check if the color order is correct! The first team to win 3 times wins the game. Each time swap who plops and who holds the net.





NL Plop it!
GA465

Doele van het spel

Krijg de meeste ballen in je net.

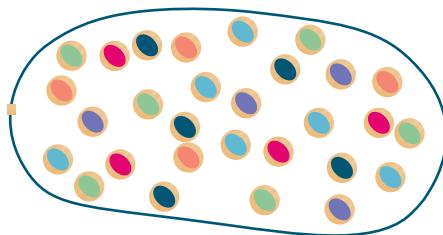
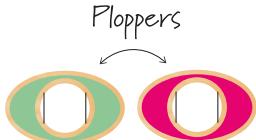
Voorbereiding

Maak teams van 2. Het groene team en het roze team!

Eén speler houdt het net vast en de andere pakt de ballen met de plopper.

Leg alle ovale kaarten met de kleuren naar beneden op tafel.

Plaats het blauwe touw op tafel met alle ballen erin.



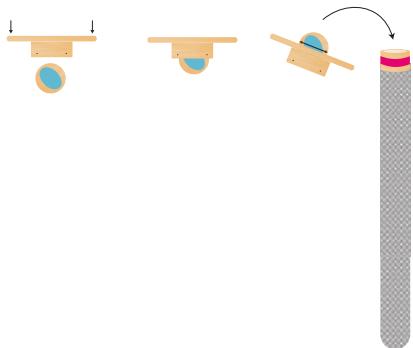
Regels

Schud de kaarten, plaats ze naast elkaar en draai ze dan om. Dit is de kleurvolgorde die je moet volgen. Probeer nu zoveel mogelijk ballen in deze volgorde in het net te krijgen. Speel als een team en help elkaar door de plopper te vertellen waar de juiste kleur is of er naartoe te wijzen. Vind een goede manier om de bal van de plopper naar het net over te brengen.

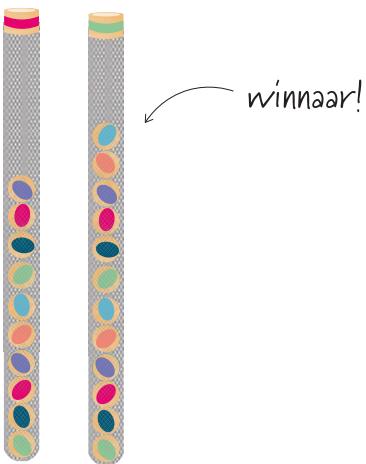


Hoe moet je ploppen?

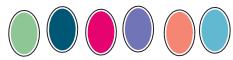
Druk de plopper omlaag op de bal totdat de bal zich op het bovenste deel van de plopper bevindt. Draai de plopper om de bal in het net te laten vallen. Wees voorzichtig, want de ballen kunnen omhoog ploppen in de lucht. Als een bal valt, moet deze terug in het touw worden geplaatst.



Wanneer alle ballen op zijn, wint de speler met het langste net van ballen. Vergeet niet te controleren of de kleurvolgorde klopt! Het eerste team dat 3 keer wint, wint het spel. Wissel bij elke ronde af wie de ballen laat vallen en wie het net vasthoudt.



volgorde is goed!

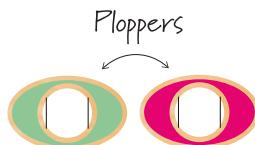




DE Plop it!
GA465

Ziel des Spiels

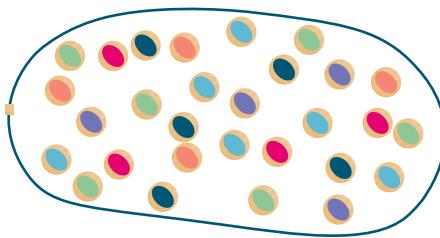
Die meisten Bälle im Netz zu haben.



Vorbereitung

Bildet 2er-Teams: das grüne Team und das rosa Team!

Ein Spieler hält das Netz und der andere ploppt die Kugeln mit dem Plopper. Lege alle ovalen Karten mit den Farben nach unten auf den Tisch. Lege das blaue Seil mit allen Kugeln darin auf den Tisch.



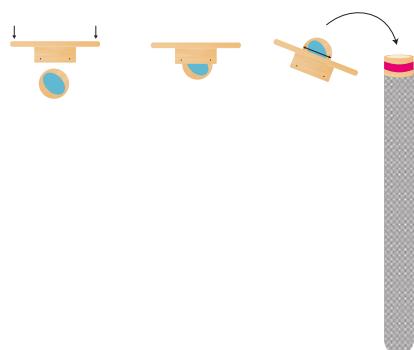
Regeln

Mische die Karten, lege sie nebeneinander und drehe sie dann um. Das ist die Farbreihenfolge, die du zu befolgen hast. Versucht nur, so viele Kugeln wie möglich in dieser Reihenfolge in das Netz zu ploppen. Spielt als Team und helft euch gegenseitig, indem ihr dem Plopper sagt, wo die richtige Farbe ist, oder auf sie zeigt. Findet einen guten Weg, die Kugel vom Plopper in das Netz zu bekommen.

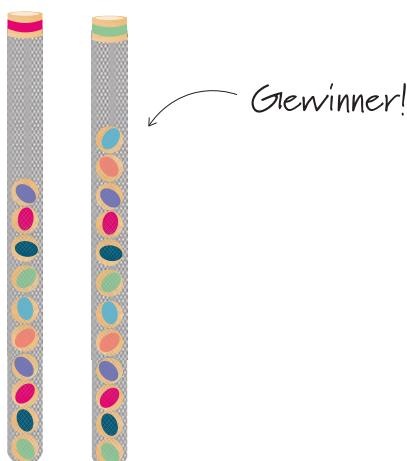


Wie man ploppt

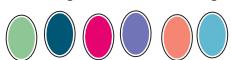
Drücke den Plopper auf die Kugel, bis die Kugel auf dem oberen Teil des Plopplers liegt. Drehe den Plopper, um die Kugel ins Netz zu befördern. Sei vorsichtig, denn die Kugeln können in die Luft fliegen. Wenn eine Kugel herunterfällt, muss diese zurück in das Seil gelegt werden.



Wenn alle Kugeln weg sind, gewinnt der Spieler mit dem längsten Kugelnetz. Achte darauf, ob die Farbreihenfolge stimmt! Das erste Team, das 3 Mal gewinnt, gewinnt das Spiel. Tauscht jedes Mal, wer ploppt und wer das Netz hält.



Richtige Reihenfolge!





But de jeu

Avoir le plus de balles dans le filet.

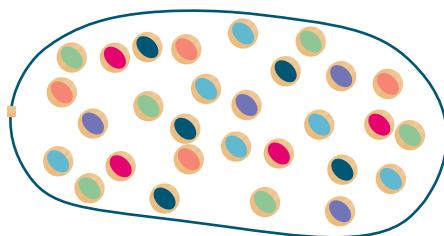
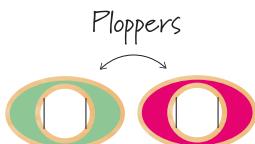
Préparation

Formez des équipes de 2 : l'équipe verte et l'équipe rose !

Un joueur tient le filet et l'autre fait tomber les balles avec le plopper.

Placez toutes les cartes ovales avec les couleurs vers le bas sur la table.

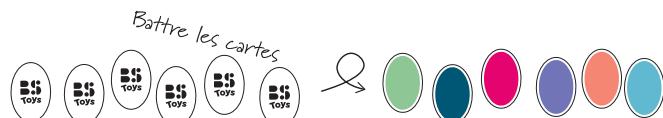
Placez le filet bleu sur la table avec toutes les balles à l'intérieur.



Règles

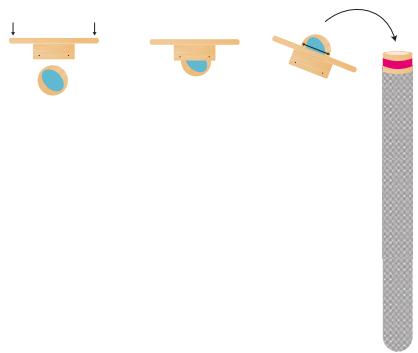
Mélangez les cartes, placez-les les unes à côté des autres, puis retournez-les.

Voici l'ordre des couleurs que vous devez respecter. Essayez maintenant de faire tomber le plus grand nombre possible de balles dans le filet dans cet ordre. Jouez en équipe et aidez-vous mutuellement en indiquant au joueur où se trouve la bonne couleur ou en la pointant du doigt. Trouvez une bonne façon de transférer la balle du plongeur au filet.

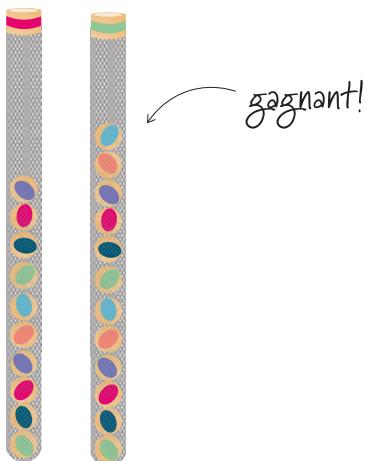


Comment faire un "Plop" ?

Appuyez le plopper sur le ballon jusqu'à ce que le ballon se trouve sur la partie supérieure du plopper. Tournez le plopper pour faire tomber la balle dans le filet. Si une balle tombe, elle doit retourner à l'intérieur du filet.



Lorsque toutes les boules ont disparu, le joueur qui a le plus long filet de boules gagne. Vérifiez que l'ordre des couleurs soit correct ! La première équipe à gagner 3 fois remporte le jeu. À chaque fois, changez la personne qui fait tomber la balle et celle qui tient le filet.

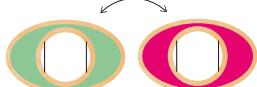




Propósito del juego

Tener la mayor cantidad de balones en la red.

Pasadores



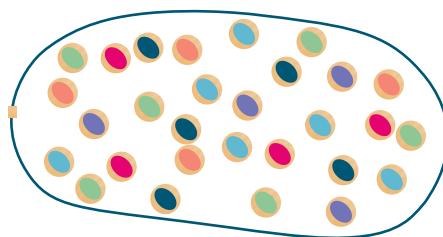
Preparación

Forma equipos de 2. ¡El equipo verde y el equipo rosa!

Un jugador sujetará la red y el otro soltará las bolas con el pasador.

Coloca todas las tarjetas ovaladas con los colores hacia abajo sobre la mesa.

Coloca la cuerda azul sobre la mesa con todas las bolas adentro.



Reglas

Baraja las cartas, colócalas una al lado de la otra y luego dales la vuelta.

Este es el orden de colores que debes seguir.

Ahora intenta colocar tantas bolas en este orden en la red. Jugad en equipo y ayudaros unos a otros diciéndole al pasador dónde está el color correcto o señalándolo.

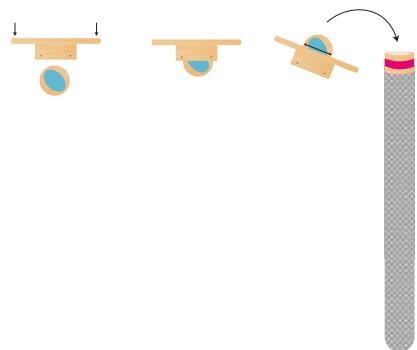
Obtendréis una buena manera de pasar la pelota desde el pasador a la red.

Mezclar

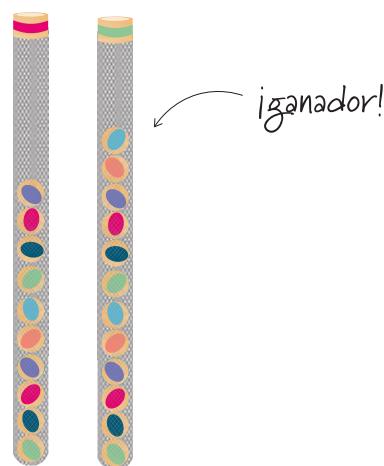


Cómo hacer Pop

Presiona el pasador hacia abajo sobre la bola hasta que la bola esté en la parte superior del pasador. Gira el pasador para dejar caer la bola en la red. Ten cuidado porque las bolas pueden saltar por los aires. Si una pelota cae, tiene que volver al interior de la cuerda.



Cuando se acaban todas las bolas, gana el jugador con la red de bolas más larga. ¡Asegúrate de comprobar si el orden de los colores es correcto! El primer equipo en ganar 3 veces gana el juego. Cada vez os vais intercambiando quién deja caer y quién sostiene la red.



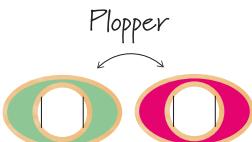
¡el orden correcto!





Scopo del gioco

Avere il maggior numero di palline in rete.



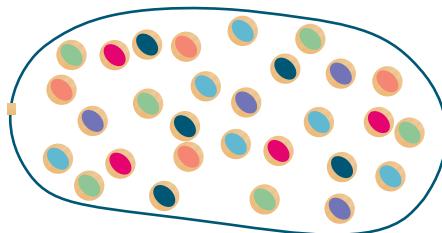
Preparazione

Forma squadre di 2 giocatori. La squadra verde, e quella rosa!

Un giocatore terrà la rete, mentre l'altro tirerà le palle con il popper.

Metti sul tavolo tutte le carte ovali con la faccia che ne rivela il colore rivolta verso il basso.

Metti sul tavolo il sacchetto blu con tutte le palline all'interno.



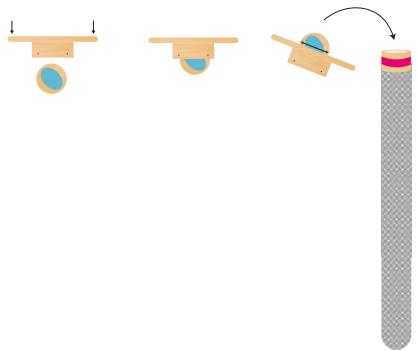
Regole

Mescola le carte, mettile una accanto all'altra e, infine, girale. Questo sarà l'ordine dei colori da seguire. Ora cerca di mettere il maggior numero di palline possibile in rete rispettandolo. Gioca di squadra e aiutati con il tuo compagno dicendo a chi tiene il popper dove si trova il colore giusto oppure indicandolo. Trova il sistema gusto per fare in modo che la pallina dal popper finisca in rete.

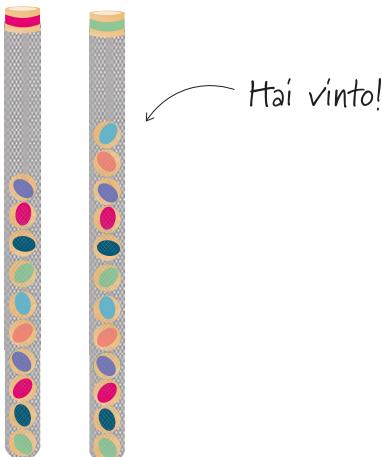


Come lanciare

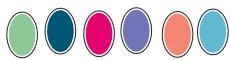
Premi il popper sulla pallina fino a quando quest'ultima non finisce sulla parte superiore del popper stesso. Gira il popper per far cadere la pallina all'interno della rete. Presta attenzione perché le palline potrebbero sollevarsi in aria. Se una palla cade a terra, dovrà essere inserita nuovamente all'interno del sacchetto.



Quando sono terminate, vince il giocatore che ha la serie più numerosa di palline nella rete. Verifica che l'ordine dei colori sia stato rispettato! La prima squadra che vince per 3 volte si aggiudicherà la partita. Ogni volta si dovrà scambiare chi lancia con chi tiene la rete.



L'ordine è quello giusto!





DA Puf til den!
GA465

Formålet med spillet

At få flest bolde i nettet.

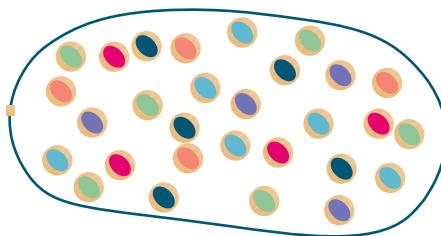
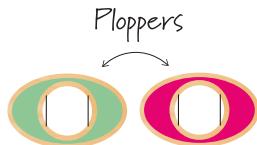
Forberedelse

Lav 2 hold. Det grønne hold og det lyserøde hold!

Den ene spiller holder nettet, og den anden kaster boldene med plopperen.

Læg alle de ovale kort med farverne nedad på bordet.

Læg det blå reb på bordet med alle boldene indeni.



Regler

Bland kortene, læg dem ved siden af hinanden, og vend dem derefter om.

Det er den farverækkefølge, du skal følge.

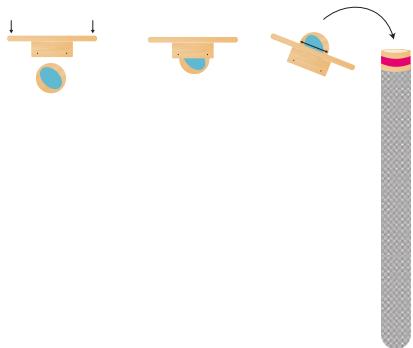
Prøv nu at kaste så mange bolde som muligt i nettet i denne rækkefølge. Spil som et hold, og hjælp hinanden ved at fortælle pufferen, hvor den rigtige farve er, eller pege på den.

Find en god måde at få bolden fra pufferen ind i nettet på.

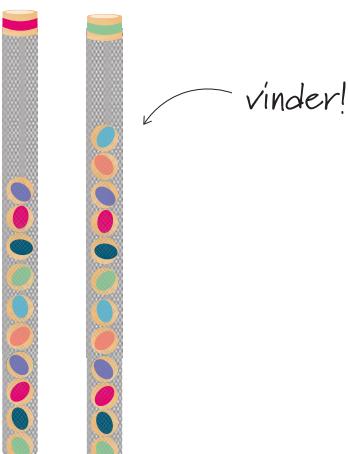


Sådan puffer du

Tryk pufferen ned på bolden, indtil bolden er på den øverste del af pufferen. Drej pufferen for at tæbe bolden i nettet. Vær forsiktig, da boldene kan hoppe op i luften. Hvis en bold falder ned, skal den tilbage i nettet.



Når alle boldene er væk, har spilleren med det længste net af bolde vundet. Sørg for at tjekke, om farverækkefølgen er korrekt! Det første hold, der vinder 3 gange, har vundet spillet. Byt hver gang om på, hvem der puffer, og hvem der holder nettet.



rækkefølgen er rigtig!



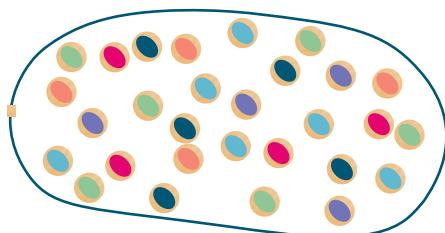
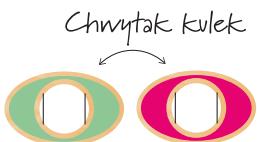


Cel gry

Nazbieraj jak najwięcej kulek w siatce.

Przygotowanie

Stwórz 2 drużyny po 2 osoby. Drużyna różowa i drużyna zielona. Jeden z graczy trzyma siatkę a drugi chwytkiem zbiera kulki i wrzuca je do siatki. Ułóż w jednej linii kolorowe krążki kolorem do dotu. Umieść w obręczy wszystkie kulki.



Zasady

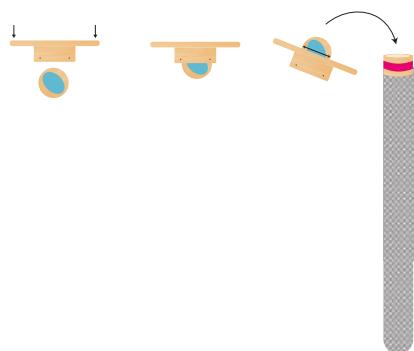
Odwróć kolorowe krążki do góry. To jest kolorystyczna kolejność wkładania kulek do siatki. Postarajcie się włożyć jak najwięcej kulek w tej kolejności.

Pomagajcie sobie wzajemnie. Znajdziecie najlepszy sposób wkładania kulek do siatki.

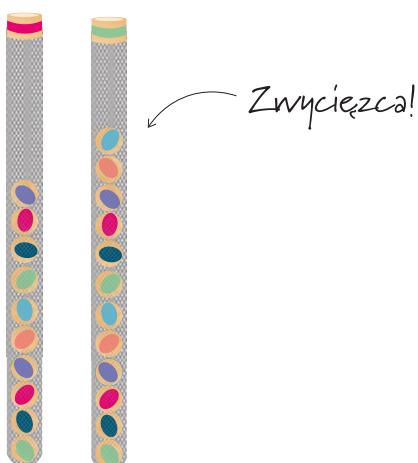


Chwytek kulek

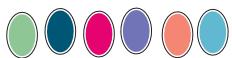
Delikatnie dociśnij chwytek na kulce tak, aby pojawiła się ona na górze chwytaka. Przechyl lekko chwytek i wtóż kulkę do siatki. Uważaj na kulki bo mogą wyskakiwać z chwytaka. Jeśli kulka wypadnie, umieść ją z powrotem w obręczy.



Jeśli wszystkie kulki zostaną wykorzystane, sprawdź, która drużyna ma ich więcej w swojej siatce. Pamiętaj o prawidłowej kolejności kolorystycznej kulek. Ta drużyna, która jako pierwsza zdobędzie 3 punkty wygrywa. W kolejnych rundach zmieniajcie się w drużynie rolami.



Prawidłowa kolejność kolorów!





RO Mingile în plasă!
GA465

Scopul jocului

A plasa cât mai multe mingi în plasă.

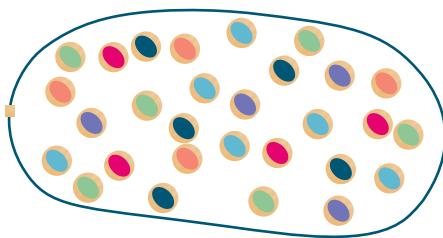
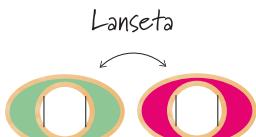
Pregătirea jocului

Alcătuți echipe de câte 2. Echipa verde și echipa roz!

Un jucător ține plasa iar celălalt încearcă să plaseze mingile cu o lansetă.

Așezați cardurile ovale cu culori cu față în jos.

Așezați frânghia albastră pe masă cu toate mingile în interior.



Reguli

Amestecați cardurile, așezați-le unul lângă celălalt, apoi le întoarceți.

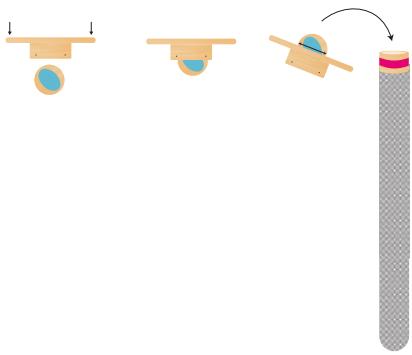
Acesta este ordinea pe care trebuie să o respectați.

Încercați să plasați cât mai multe mingi în plasă. Jucați-vă în echipă încercând să indicați culoarea lansetei. Dirijați și transferați mingile către plasă cu lansetă.



Cum folosiți lansetă

Apăsați pe lansetă deasupra mingii până intră mingea. Întoarceți lanseta pentru a scăpa mingea în plasă. Aveți grijă, mingea poate sări în aer. Dacă mingea cade, trebuie pusă înapoi în interiorul frânghiei.



Când se termină mingile, câștigă echipa cu plasa cea mai plină cu mingi. Trebuie să vă asigurați că ordinea culorilor este corectă! Echipa care câștigă de 3 ori, câștigă partida. Țineți plasa și lanseta la rând prin schimbarea celor 2 jucători.



Ordinea este corectă!

